

Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 STATE 222363

51

ORIGIN NEA-06

INFO OCT-01 ISO-00 FSI-01 CU-03 OPR-01 USIA-04 RSC-01 /017 R

DRAFTED BY NEA/INS:JELEADER:JES

APPROVED BY NEA/INS:DKUX

CU/NEA:MTIPTON

FSI:JSTONE

----- 057506

R 091544Z OCT 74

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY COLOMBO

LIMITED OFFICIAL USE STATE 222363

E.O. 11652: N/A

TAGS:OEXC (NAVARATNE, H.M.) CE

SUBJECT: IV PROGRAM: H.M. NAVARATNE

REF: COLOMBO 2750

1. WE DO NOT HAVE EXPERIENCED SINHALA INTERPRETER TO OFFER NAVARATNE BUT, DEPENDING ON DEP MIN'S ADAPTABILITY, WE THINK WE COULD PRODUCE USEFUL PROGRAM.
2. WE WOULD PROPOSE USE DON CAMP, PRESENTLY IN SINHALA LANGUAGE TRAINING AS ESCORT AND GENERAL INTERPRETER. CAMP IS MAKING EXCELLENT PROGRESS FACILITATED BY HIS EARLIER STUDY OF TAMIL. CAMP COULD BE ASSISTED IN INTERPRETING IN WASHINGTON BY FSI SINHALA TUTOR, NELUM BASANAYAKE AND, WE PRESUME, CEYLONSE EMBASSY PERSONNEL. ON OUT-OF-TOWN WITH LOCAL TALENT. E.G. SINHALA LINGUIST JIM GAIR IS AT CORNELL UNIVERSITY AND NAVARATNE COULD ALSO BE ASSISTED THERE BY NEVILLE EDIRASINGHE, CEYLONSE STUDENT OF AGRICULTURE, WHO WOULD BE COMPETENT IN TECHNICAL TRANSLATION. IN SAN FRANCISCO WHICH COULD ASSIST THERE AND AT UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BAKERSFIELD.
3. IF POST THINKS TENTATIVE ARRANGEMENT OUTLINED PARA TWO IS WORKABLE AND NAVARATNE ADAPATABLE ENOUGH TO MAKE LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 STATE 222363

GOOD USE OF SUCH PROGRAM WE ARE PREPARED TO PROGRAM HIM.

WE WOULD FORSEE EARLY NOTIFICATION OF GRANT TO CEYLON
EMBASSY FROM WHOM WE WOULD SOLICIT ADVICE AND ASSISTANCE
IN DEVELOPING GOOD PROGRAM. ALTERNATIVELY, WE COULD
CHECK OUT PROGRAM IN ADVANCE WITH EMBASSY ON CONFIDENTIAL
BASIS TO GET ITS VIEWS ON FEASIBILITY.

4. PLEASE ADVISE.

INGERSOLL

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 09 OCT 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: elyme
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974STATE222363
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: JELEADER:JES
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D740287-0217
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19741059/aaaabyog.tel
Line Count: 70
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ORIGIN NEA
Original Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: LIMITED OFFICIAL USE
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: COLOMBO 2750
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: elyme
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 23 AUG 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <23 AUG 2002 by izenbei0>; APPROVED <06 MAR 2003 by elyme>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: IV PROGRAM: H.M. NAVARATNE
TAGS: OEXC, CE, (NAVARATNE, HM)
To: COLOMBO
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005